

# BISERICA SI SCOALA

REVISTA BISERICASCA SCOLARA LITERARA SI ECONOMICA

## Problema religioasă.

De Octavian Goga  
Ministrul de Interne.

Oricine a urmărit cu carecare atențune opera de guvernare și legiuire la noi în anii din urmă, și-a dat demult seama că România de după războiu, cu stările ei interne, prezintă aspecte cu totul noi, care nu-și pot găsi o asemănare cu împrejurările de ieri și pe care omul de Stat trebuie să le privească în față înarmat fiind cu elemente de judecată determinate în mod direct de-o cumpănlă analiză a prezentului...

Suntem ca după o mare sguduire vulcanică.

Războiul a lăsat în urmă pe întreg continentul gramezi de ruini materiale. Atelierul vast al omenirii a fost pustit. Energiele de muncă s-au risipit, producția s-a diminuat, valoarea economice s-au deplasat, echilibrul păcii sociale s-a frânt. Jur-împrejur e o atmosferă de derută care în mod logic se repercuzează și pe solul nostru. Am fi însă prea pripiți în constatăriile ce facem, dacă nu ne-am da seama că paralel cu această radicală transformare materială neamul nostru își fățuiează și stări sufletești cu totul schimbăte. După vîforul care s-a deslanțuit, societatea românească în toate straturile ei se găsește într-o fierbere surdă necontenită, într-o stare de permanent vulcanism intelectual și moral care-i angajează toate fibrele simțirii. Dacă am sta să le punem în cumpănă nevoile materiale și cele sufletești, n'am ezita să spunem că astăzi mai grele, mai tulburătoare, mai primejdiașe dacă vreți, sunt cele din urmă.

Fenomenul de altfel explicabil. Poporul nostru a trăit veacuri de-arînd în umbără. Izolat de curentele mari de gîndire universală a dus o viață patrăhală. Masele lui, fie că suferă opresiunea de rasă a jugului străin, fie că tînău subt ocrotirea unei concepții de guvernămînt care nu era exoresiunea energiilor populare, nu participau la frămîntarea largă a omenirii civilizate. Eram în laboratorul muncei generale mai mult o sănătoasă forță primitivă care primea rar, întîrziat, informate, preceptele de primenire ale evoluției universale.

A venit războiul mondial și ne-a aşezat în mod brusc într-o nouă perspectivă de simțire. Poporul nostru a devenit dintr-o dată un punct de sprijin într'un mare afrenaj internațional. Pentru întîia oară în istoria modernă noi am sfîșiat vălul de umbără care ne înconjura și-am păsit alături de națiunile mari

care duceau cu un pas mai departe destinele lumii. Această colaborare ne-a largit orizontul, ne-a dat impulsuri noi de conștiință, și a aruncat în suflete sugestii necunoscute încă. Adăugați la toate aceste pedagogia tranșelor, cutropirea dușmanului din față, uriașa vîlbură rusească dela spate, epopeia biruintei de mai târziu, largirea hotarelor, patrimoniul sufletesc specific al alipitilor, contactul zilnic cu străinii.. Tot atâta zguduiri repezi și neobișnuit de violente. Subt presiunea lor formidabilă psihologia societății noastre a primit un aspect nou, o fereastră parțială s-a deschis în sufletul românesc după înnoptări seculare, fereastră pe care a dat năvală un val tumultos de aer proaspăt, ascuțit și iritant, i-aș zice *valul întrebărilor...*

Priviți împrejur și veți vedea că nu mai suntem cei de ieri. Cu deosebire nu, dincolo de spuma ușoară a orașelor, în pătura milioanelor dela țară. Un spirit de Independență mișcă rândurile țărănești, o conștiință a propriei valori cu nelipsitele nuanțe de exagerare pe alocarea. Multimea rurală ni se arată ca după un botez nou de conștiință. Este o elasticitate neobișnuită în porniri, o strălucire mai vie în ochi, o undă de îndrăsneală și un criticism mai ales, care bate la toate porțile. Pretutindeni, pînă în cel mai depărtat cătun, să revărsăt acest recent fluid nervos, au năvălit întrebările... Cine suntem? Cîți suntem? Ce ni se dă? Cine ne dă? Care-i dreptul nostru? Sunt nenumărate săgețile care au spart marasmul secular și care se îngă acum în sufletul mulțimii în fiecare clipă. Ca într-un colț de occident sbuciumat, masele au fost smulse din pasivitatea lor tradițională, ele primesc diverse lozințe pe care le elaborează, uneori cu o largă vîltoare de patimi. Consecințele evidente ale acestei transformări pripite de psihologie populară se înregistreză mai grabnic în domeniul politicii militante, și produc surpirse. Ele nu se limitează aici, dimpotrivă bat mai adînc și pun în mișcare resorturi mult mai delicate ale mentalității țărănești. Întrebările au coborât pînă la credința religioasă a satelor noastre clătinând supremul factor moral al mulțimiei, când prin tenebroase porniri mistice, când prin tendințe de rationalism intempestiv. Fiește, aşa zisa clasă conducătoare din ultima jumătate de veac la noi, aproape complet lipsită de educație religioasă, și feră de oarecare daltonism în fața acestei probleme și nu are nici interesul, nici pregătirea pentru a putea seze ză marea schimbare care s-a produs. Realitatea este însă, că în jurul bisericuțelor noastre dela țară se dau asalturi puternice, pereții lor bătrâni

par a slăbi, vechea ideologie creștinească e supusă unor revizuiri pripite. O extraordinară eflorescență a sectelor cu zeci și sute de mil adepți s-a ivit în anii din urmă pe totă lîntinderea țării, grație acestui vîfor moral, intensificat de săbiciunea organismului bisericesc și aliment de tulburi agitații străine, greu de urmărit în originea lor. Tara se găsește în ajunul unei grele *crize religioase*, oricăt de anahronic s'ar părea cuvîntul și în sufletul mulțimii noastre. Încolțesc impulsuri cu care de obicei se anunță perioadele de reformație...

Pentru omul de stat, la noi, biserică nu e numai un factor determinant al disciplinel morale, supremul temei deci al ordinel cetățenești, ci și un hotărîtor criteriu de naționalitate. Fără a mai amînti rolul bisericii de-a lungul veacurilor în principalele dunărene, ca singurile manifestări de cultură românească, e de ajuns să ne gândim la biserică din Ardeal, sub zidurile căreia s'a adăpostit în cursul vremei însăși existența noastră națională.

Din nenorocire, spiritul de reformă al oamenilor politici din vechiul regat, cari au creat România modernă, n'a avut un program împede în chestiunea bisericească. Poate, educația lor, înarumată de Franța veacului XIX, revoluționară și antitraditionalistă, sau poate, paralizarea sufletească a clerului ortodox, împănat de străinism sub fanariot și puțin susținut pentru mișcarea națională, au echipsat problema bisericească în judecata conducătorilor politici de atunci. După secularizarea averilor mănăstirești, act justificat de ideia reintegrării naționale și de palpitatele nevoii economice ale populației rurale, biserică depoșată a pierdut ori ce puțină de a se reface prin sine însăși, devenind o anexă a puterii de Stat, cărtia a fost subordonată. Decenii de-a rîndul, bătrâna instituție, despoiată de strălucirea de odinioară a tânjit sub noua ocrotire vîtreagă. S-au perindat la guvern partide după partide, fără ca, în mod serios, să se găsească vre un om de seamă care să se atingă de mariile interese bisericești. Așa zisul minister al cultelor era un simplu ghîșeu de contabilitate și nimic mai mult. Politica totală profană, de multe ori trivial chiar, stăpânea căja arhierească. Clerul superior pierduse semnificația istorică, cel inferior se săbatea în sărăcie și neprincipere. În vreme ce mănăstirile au devenit lăcașuri pentru infirmi și adăposturi de întuneric. De sus până jos s'a înșăpănat ignoranța brutală, biserică și-a sacrificat cu totul caracterul spiritualist, amvo-

nul a rămas inexistent, rostul cultural s'a anihilat, păstrându-se pe seama aşezământului orfan doar atribuțiile reprezentative, prescripțiile rituale.

In astfel de împrejurări, de sigur, n' am putut avea de căt o perioadă de declin cu toate urmările ei. Cu deosebire învățământul religios a fost neglijat în școalele primare și secundare din acest timp, lăsată fiind în părăsire și chestiunea educației clerului. In acest chip, România modernă, în măsură ce se desfăcea de subt obâlduirea patriarhală din trecut, luând contact cu formele de viață occidentală, își diminua interesul religios. Doar peici pe colo, vîrstari întărziati de-a vechilor boieri în pragul morții mai practicau o credință, în vreme ce proaspăta burghezie cu preocupările ei morale de suprafată, a crescut într-o desăvârșită izolare de ori ce doctrină religioasă, iar țărănumea a bălăut mai departe cărarea veacurilor, brodând viziuni și legende pe fondul unui minunat panteism popular... Nu este, în ori ce caz, o întâmplare numai că viața publică din acest timp prezintă durerioase oscilații sufletești și că alia conștiinței obștești ne apare adesea lipsită de profunzime...

Paralel cu stagnarea religioasă din regat, Ardealul, din acest timp, trece printr'o epocă de regenerare bisericiească. După un veac și mai bine de cumpătă părtăginire în care a fost aruncată de politica Habsburgilor, biserică ortodoxă e chemată la viață de superioara înțelegere a Mitropolitului Șaguna. Marele arhie-reu și om de Stat, și-a dat seama că întreg patrimoniul nostru național trebuie adăpostit aci în această cetățuie. Folosindu-se deci de favoarea vremelnică a împrejurărilor, Șaguna a dat *Statutul organic*, constituția bisericii din Ardeal, cerând pentru popor, rob politicește, un organism autonom, scos din sfera de influență a organelor de guvernare. Cadrul vieții bisericesti s'a largit astfel în mod voit, cuprinzând, pe lângă întreaga aşezare școlară și punctele de reazim ale inițierii noastre economice în Ardeal, trecându-se deci, bisericii însăși, cheia rezistenței de rasă. În aceste împrejurări speciale, instituția a primit o justificare particulară și viața publică a resimțit înfrâurarea ei.

Bucovina, sub dominația austriacă, favorabil prestigiului clerical n'a stânjenit o reală întărire a bisericii ortodoxe. În vreme ce pe te Prut, desfăcută de naționalitate și anticulturală, a păstrat totuși o situație materială privilegiată.

Statul român, deci, intrând în moștenirea drepturilor sale, întrunește în sănul bisericii ortodoxe patru organizații deosebite, având fiecare un alt trecut, o altă semnificație socială, alt rost material și în temeiul legilor de ieri un alt raport cu Constituția țării. Ce e mai fresch decât ca în opera dificilă și îndelungată de nivelare și unificare a aparatului de stat, pasul cel dintâi să fie făcut pentru apropierea sufletelor?...

Octavian Goga  
Ministru de Interne

Arhiepiscopia ortodoxă română din Sibiu.

Nr. 10,775 Epitr. 1926.

## APEL

către toți români de bine din cuprinsul Țării românești pentru daruri pe seama mănăstirei Brâncoveanu dela Sâmbăta-de-sus, județul Făgăraș.

Mănăstirile ortodoxe din cuprinsul țării noastre, prin focul credinții ce a ars necontenit pe altarul lor, prin cărpile ieșite din tiparitul susținute de ele au servit ca vetră luminioase de cultură spirituală și națională în mijlocul neamului nostru. În ele licărea lumina cărții sfinte și limba românească și călugări cucernici o treceau peste nedreptele granițe dela frați la frați. Evlavia vîlădicească, domnească și boerească a presărat încetul cu încetul țara cu ctitorii, cari constituie pentru noi o comoară de monumente, cum nu se poate lăuda că le are alt popor.

Fratii noștri din celelalte părți ale țării au multe mănăstiri vechi și frumoase, ridicăte de către cucernicii voevozii de pe vremuri — în amintirea biruinței lor asupra vrășmașului; asemenea și vîlădici evlavioși și boieri bogăți în frica lui Dumnezeu, ca și în averi, și-au vesnicit numele lor ca ctitori de mănăstiri în cartea neamului și în înțărăția cerurilor.

Numai noi români dreptcredincioși din părțile Ardealului, îndeosebi cei din Arhiepiscopia ortodoxă română de Alba-Iulia și Sibiu nu avem astăzi nici o mănăstire, deși au fost și la noi zeci de mănăstiri în toate părțile și mai ales la poalele Cașilor, răsărite din evlavie jertfelnică a strămoșilor noștri. Amintesc între ele cea a Prislopului din țara Hațegului, care a fost zidită de un sfânt călugăr Nicodim, pe vremea lui Alexandru cel Bun, domn al Țării Românești, apoi mănăstirea ridicată de principalele Brâncoveanu Constantin la Sâmbăta-de-sus, în țara Făgărașului, unde se gă-

seau mai bine de 20 de mănăstiri, apoi la Geogul-de-sus, Retez și în alte părți.

Dar au urmat vremuri de cumplită vrășmăsie și prigoniere a credinței și a bisericii noastre dreptmântoare. Așa împăratul dela Viena și cu teții papistași lui s-au năpusit asuora poporului nostru din Ardeal, vrând cu sila să însilească să se lapede de credința cea dreptmântoare a Rasăritului și de biserică strămoșilor săi și să se dea în legea Papii, adecă să se facă uniți (gr.-cat.) Dar fiindcă mănăstirile îndeosebi erau fortărețe de apărare a legii strămoș-ști și de împotrivire față de unirea cu credincioșii Papei, s'a dat poruncă că toate mănăstirile să fie sterse de pe fâja pământului. Astfel au fost arse mănăstirile de lemn, iară cele de piatră au fost dărămate cu tunurile, cum a făcut generalul Bucow în părțile Făgărașului, pe la mijlocul veacului al 18-lea. Toți acei dușmani ai neamului nostru în întunecimea minții lor socoteau, că pot strica cu tunurile credința în Dumnezeu a strămoșilor noștri. Dar credința a rămas mai tare decât zidurile dărămate și decât tunurile, în sufletele credincioșilor nostri, aşteptând zile mai bune.

Și iată acele zile au sosit. Dumnezeu ne-a ajutat să trecem peste năcazurile cari au cercnit zilele strămoșilor nostri și ne-au adunat pe toți „cei de-un sânge și de-o lege — sub sceptrul puternic al gloriosului și înbitului nostru Reg. Ferdinand I.

Bruința neamului ne cheamă la datorie. Datori suntem să ne prosterem înaintea preamiloștului Dumnezeu și din adâncul inimilor noastre să-i mulțumim pentru nemărginita sa iubire, cu care de-alungul veacurilor ne-a ocrotit și să citim prim fapte amintirea înăntășilor noștri, cari nu s-au lăudat decât întru Domnul.

De mult port în suflétul meu gândul să găsească și în părțile ardenene ale țării noastre un loc sfînțit prin rugăciune, un lăcoș de cucerenie și de închinare a suflételor pentru Dumnezeu. Acest gând mi-a luminat cugetul și m'a povătuit să zidesc împreună cu tot poporul meu drept credincios o sfântă mărturie, din care să nu se mai curme rugă sfântă și cântarea evlavioasă, la care să alege creștinii noștri în năcazurile lor și din care se răspândească lumina lui Hristos pentru întreg poporul românesc.

M'am gândit să ridicăm din ruine sfânta mărturie a lui „Brâncoveanu Constantin, boier vechiu și domn creștin“ aş-zată de-asupra satului Sâmbăta-de-sus, județul Făgăraș, în mij-

locul codrului verde de brad „pe-un picor de plaiu“ — pe-o adevărată guză de raiu.

În vara trecută cu cheltuiala de căteva sute de mii Lei am desgropat vechea mănăstire din ruină și am purces la clădirea din nou a păților dărămate și am așezat-o sub copriș. În primăvara viitoare urmează să facem celelalte lucrări pentru a o îsprăvi și a clădi din nou împrejurul ei chiliile pentru călugări și pentru așezămintele pe cari voi să le adăpostim în cuprinsul mănăstirei.

Dorința mea este să așez în sf. Mănăstire de acolo o tiparnă, care să scoată la lumină cărți de zidire sufletească pentru poporul nostru credincios, tot acolo voi adăposti bătrâni preoți cari vor să-și petreacă zilele din urmă ale pământeștii lor vieți în rugăciune, și reculegere și în sfârșit voiesc a face o școală de călugări cu ernici, cari să ducă prin râvna și proveruirea lor cuvântul mântuirei în mijlocul poporului nostru (missionari).

Pentru ducerea la îndeplinire a acestuia plan măreț al zidirii și înlocuirii sf. Mănăstiri dela Sâmbăta de sus precum și a așezămintelor legate de ea, avem nevoie de sume mari de bani, cari se urcă la multe milioane.

Dorind ca acest locaș de închinare creștinească să se ridice din jertfa curată a fiecărui român din cuprinsul țării noastre binecuvântate de Dumnezeu, facem apel la toți credincioșii bisericiei noastre și-i rugăm să contribue cu obolul lor după îndemnul apostolului Pavel: *Fiecare precum se îndurd cu înimina din părere de rdu, sau de sită, că pe dădătorul de bunăvoie îl iubește Dumnezeu* (1 Cor. 9, 7).

Pentru adunarea darurilor trimitem anexat sub ./ lista de subscripție Nr. și carnetul de cărămizi Nr. În valoare de Lei, rugându-vă să binevoiți a contribui din prisosul cu care vă binecuvântă Dumnezeu și a îndemna și pe cunoșcuții D-Voastre de a dărui fiecare cătă în iartă înimă. Numele donatorilor și suma dăruitură se va introduce în listă, iar cărămidile se vor vinde ocazional printre cunoșcuții.

Cei ce vor dărui cel puțin 1000 (una mie) Lei vor fi înscrise în cartea de pomelnicie a sf. Mănăstiri și pentru aceștia se vor face rugăciuni cătră Tatăl cel ceresc în fiecare an la ziua hramului, iar cei ce vor dărui dela 10 000 (zece mii) Lei în sus vor fi înscrise între ctitorii sf. măuăstiri și vor fi pomeniți la fiecare sf. liturghie.

Lista de subscripție împreună cu banii adunați din colectă și cărămidii rugăm a fi tră-

mite până la 1 iunie 1927 Consiliul arhie-piscopesc ort. rom. din Sibiu.

Nădăduim, că cuvântul nostru arhieresc va afla răsunet la toți filii buni și credincioși ai bisericii noastre și va aprinde din nou în sufletele lor flacără credinței și a dragostei jertfelnice pentru buna podoabă a casei lui Dumnezeu și vor grăbi cu obolul lor cu mișcări mari, ca să pună o cărămidă la înfăptuirea acestui mare locaș, căci suntem convinși că neamul nostru azi, mai mult ca oricând are lipsă de astfel de așezăminte de închinare sufletelor către Dumnezeu și pentru promovarea vieții religioase în mijlocul poporului nostru.

Sibiu, la 28 Decembrie 1926.

Cu arhiești binecuvântări:

† Nicolae.

Mitropolitul Ardealului

Nr. 4474—1926.

## Ordin-circular

către toate oficiile protopopești și parohiale din Eparhia ortodoxă română a Aradului.

Editarea organului oficial „Biserica și Scoala”. Încheindu-se an de an cu deficit însemnat, pentru totalul de azi al abonamentelor în suma de 30 000 Lei nici pe de aproape nu acopără cheltuienile cu editarea, Consiliul eparhial a luat hotărârea, prin care obligă toate oficiile protopopești, oficiile parohiale și pe fiecare preot să aboneze organul oficial al Eparhiei, stabilind prețul abonamentului: pentru oficiile protopopești și parohiale din parohiile de cl. I în 500 Lei; din parohiile de cl. II în 250 Lei; din parohiile de cl. III în 100 Lei; pentru preoții din parohiale de cl. I în 200 Lei, iar pentru toți ceilalți preoți din parohiale de cl. II și III în 100 Lei anual.

Aducem aceasta la cunoștință tuturor organelor protopopești și parohiale spre știre și orientare, obligând pe fiecare oficiu și pe fiecare preot, că din numerii organului oficial „Biserica și Scoala” să formeze câte o colecție, iar protopresbiterii cu ocazia unea vizitărilor canonice au să controleze executarea acestui ordin.

În preliminarele pe 1927 și anii următori organele parohiale vor susține abonamentele cu sumele corespunzătoare clasei în care e încadrată parohia.

Arad, din ședința Consiliului eparhial ținută la 30 Decembrie 1926.

Consiliul eparhial ortodox română a Aradului.

## Echou la jubileul nostru.

Dedicăție Organului Eparhiei noastre.

Biserica lui Hristos are chemarea de a deschide orizonturi noi de evanghelizare, de apropiere către Dzeire, deci de desăvârșire a omenirei. Neamul nostru românesc — făcând și el parte din omenire — a fost, este și va fi aluatul frâmantat de dospeala învățăturilor subime, propagate de Biserica mamă. Acest adevăr să învederează cu precizie în trecutul istoric al etnicizmului românesc din cele mai nebuloase începuturi ale lui, până în zilele noastre. Căci cine nu va ști că, la noi la Români, credința, legea e identică cu noțiunea de neam. Singură Biserica, adecă Legătura strămoșască a fost farul și căluza ființei noastre sub raport etnic, de la începutul afirmării noastre ca neam până la sfârșitul veacului al XVIII, când după multe săruințe purtate pe drumurile Venei, - Canosa neamului nostru din Ardeal, - prin ordinul împăratului luminat Iosif al II să înființeze cele dințai școli și pentru neamul nostru oropsit până atunci. În acest timp iau ființă mai multe școli în comunele fruntești ale județului și eparhiei noastre arădane. Prin aceste foculare de cultură, adecă prin „Scoală”, Biserica lui Hristos din eparhia Aradului primește o soră, un nou tovarăș de educare a credincioșilor săi.

Activitatea acestor două instituții, care îmbrățișau credincioșii eparhiei noastre, trebuia uniformizată, încurajată și intensificată în consecință; cu 50 ani mai naște, să înființează și editează în centrul eparhiei, în Arad, un organ de publicitate, care pentru a corespunde mai bine scopului și timuitei sale, primește numele de „Biserica și Scoala”.

Acest organ a fost până astăzi unicul îndrumător al clerului și poporului din această eparhie sub raportul vieții religioase-morale și culturale. El a servit ca mijloc de comunicare între supremul păstor și turma credincioasă, propovăduind cuvântul Domnului izvorât din înțelucțul și prudența clerului superior și inferior, evanghelizând și sfătuind cu frica lui Dumnezeu credincioșii din cele mai depărtate unghii ale eparhiei.

Prin circularele publicate în acest organ s'a precizat rolul îndrumător al Bisericii și Scoalei conf. ort. rom. punând baze solide și servind la solidaritatea legii strămoșesti și a neamului nostru. Toate ofenzivele venite din partea celor străini de legea și ființa noastră etnică au eşuat, s'au frânt în fața defensivel-

factorilor de conducere, reprezentați în organizațiile noastre bisericești și școlare, care au săut să apere legea, neamul cu vigoarea și îndreznarea alimentată de cele mai multe ori de scrisul just al acestui organ. Astfel s'a achitat acest organ de chemarea sublimă și devotamentul de a servi clerul și poporul episcopal în toate peripețiile vieții lui, devenind pentru el farul măntuitor.

Atât, ce privește activitatea din trecut al acestui organ. Iar pentru viitor, li împlor rolul stelei luminioasă, care a călăuzit pe cei trei maghi la afarea Dzeescului prunc și Măntuitorul nostru Iisus Hristos. Doresc să transpire din coloanele acestui organ, aceea tainică îndrumare divină în viața eparcioșilor, care le va face cunoșcută mărireia cerescului Părinte, pregătindu-le calea spre adeveratul ideal al vieții.

Arad, la 28 Decembrie 1926.

A. Pârvu,  
preot func. cons. ep.

### „Misionarul” Averbuh trebuie întrebat ce caută în țară la noi.

Stând mal dăunăzi de vorbă cu câțiva ovrei bătrâni, prieteni vechi ai mei m' am interesat de succesele baptismului între ovrelimea locală.

Bătrânilii mi-au declarat următoarele:

„Ovrelui noști vizitează conferințele lui Averbuh mai mult din curiozitate și pentru distrație, fără de parte de a renunța la credința lor strămoșească.

Drept doavadă, ne referim la faptul că Averbuh a început de a mai predica în limba ebraică, ceea ce este egal cu faptul că Averbuh a renunțat la misiunea sa de a converti la baptist pe ovrel.

Pentru a-și justifica totuși delegația, el predică în limba rusă, căpătând destui prozenți între creștinii, care sunt mult mai puțin rezistenți în concepțiile lor religioase și aderă mai ușor la baptism.”

Cu alte cuvinte:

Fiii lui Israel sunt destul de disciplinați și rezistenți în credința lor, și cunosc prea bine pe „misionarul” Averbuh, că și scopurile lui, pentru ca să lanseze apelurile acestuia, adresate ovrelimei, și să accepte creștinismul.

Da, el între el se înțeleg ori când și ori unde.

Le-am cerut convorbitoșilor noui lămuriri, punându-le următoarea întrebare:

„Dacă ovrelii sunt rezistenți în credința lor monastică, cum se explică faptul, ce corelij onarul lor, Averbuh a renunțat la ea, devenind baptist.”

— „D-ți crezi, că Averbuh a renunțat la lumen? - m'au întrebat bătrâni, surâzând. Mânâncă și el o bucată de pâine pe pământ și încă pâine bună”.

Prin urmare, d. Averbuh, întrând în țara noastră sub motiv, că dânsul are să țină conferințe în centrele ovrești, în scopul creștinizării ovrelimei, a renunțat la misiunea sa, să acclimatizeze la noi definitiv și să pus pe „creștinizarea” creștinilor, întrebuițând limba rusă drept mijloc de propagandă.

Or, limba rusă, afară de ruși, o cunosc și românii basarabeni și fiind atrași în primul rând de curiozitate, încep să viziteze conferințele lui Averbuh, căzând astfel în ghiarele sectarismului.

Rămâne de întrebat, până când „misionarul” Averbuh va putea înșela buna credință a autorităților noastre?

Oare nu e momentul pentru ca să fie clarificată „misiunea” acestui venitic.

Autoritățile în drept au cuvântul.

*Din Basarabia*

### Un eveniment literar Lexicon biblic, bisericesc și teologic

de Pă. D. Voniga.

Iată o lucrare, ce până în prezent nu o găsim în literatura noastră bisericească. Aceasta lacună adâncă și mult simțită, o va umplea incurând neobositul preot și scriitor bisericesc: pă. D. Voniga autorul mai multor scrieri bisericești și pastorale bine apreciate.

Munca extinsă, și care pare că ar întrece puterile unui om, a pă. Voniga, e aproape de a fi terminată și va cuprinde circa 5000 de articole encyclopedice din domeniul științelor Biblice, Teologice și a vieții Bisericești.

Lucrarea pă. Voniga, care publicată odată în volum (ori în volume) va fi de o netăgăduită valoare și de un bun călăuz pentru toți cel cari vor să aibă orientări în domeniul științelor și a cunoștințelor din căi autorul și-a luat și și-a prelucrat materia.

Manuscrisul, în file al acestei lucrări — încă neterminată — este de 10 volume cari provoacă admirarea ori cui, pentru zelul acestui neobosit preot și publicist.

Informatorul acestor șire mai observă că pă. Voniga în acelaș timp mai scrie și „Galeria Sfintilor Bisericești” un alt operă de valoare: dar pe care după spusele autorului din cauza lipsel de mijloace nu-l poate termina.

## INFORMAȚIUNI.

**Crucea de la capela episcopală.** — În cursul anului expirat 1926, s-au făcut unele adaptări la Reședința episcopală din Arad, care era absolut insuficientă pentru trebuințele unui Episcop din zilele de azi, în casa căruia se învârtă așa de multă lume.

In locul capelei mici și scunde care fusese instalată într-o cameră mică, s'a făcut alta în capătul Reședinței lângă palatul internatului de fete. Noua capelă este mai mare, lucrările de edificare și înfrumusețare au fost conduse de arhitectul Graff din Arad.

In absența P. S. Sale părintelui Episcop Grigorie — care este dus la București pentru cauze, ponderoase bisericești — sfintirea crucii de pe turnul țutuiești nouei capele, a fost făcută, Marți în 18 Ianuarie a. c., de P. C. S. părintele consilier Mihai Păcătan și protodiaconul Episcopiei I. Cioară, în capela veche și în prezența consilierilor eparhiali.

**Avansare.** — La praznicul Nașterii Domnului 1926, P. S. Sa Episcopul R. Ciorogaru, a hirotesit întru protopop pe Dr. Vasile Lazarescu profesor la Academia teologică din Oradea-Mare și redactor la „Legea Românească”.

Dorim spor la muncă și multe felicitări părintelui Lazarescu, care este fiul eparhiei noastre.

**Misiuni religioase.** — s'au trimis în zilele de 18 și 19 Dec. în Buteni, cu mărturisirea și cuminecarea credincioșilor. Misiunile au fost conduse de I. P. C. Sa părinte Arhim. P. Morușca, ca delegat al P. Sfintitului nostru episcop. Am participat, în afară de părintele protopop Fl. Roxim și preoții localnici, Miron Grecu, din Bârsa și Virgil Bulz din Gurahonț, care a cuvântat la vecernia Duminecii. Pilda frumoasă au dat inteligențial localnici, domni și doamne, cari, aproape toți s'au mărturisit și cuminecat.

Inafara de cuvântările de pregătire la mărturisire și cuminecare, Duminecă după vecernie, I. P. C. Sa a ținut, la casa culturală, o conferință, punând în trebărea: *Biserica îl îlăi ori Biblia?* pentru a arăta rădăcirile sectare. A mai vorbit aici și părinte Miron Grecu fădemând la citirea broșurilor de cuprins religios și a gazetei „Lumină Satelor”.

Cele două zile cu adevărat au fost zile de recolegere și pregătire, în aşteptarea Nașterii Domnului nostru Isus Hristos.

## Mulțumită publică.

Credinciosii bisericilor ortodoxe române din Brad sănătăți de cănd cu puhoiul apelor din larna trecută aduc și pe aceasta căle cele mai adânc simțite mulțumiri creștinilor din comuna Pecica, cari le-au sărit în ajutor cu următoarele daruri în bucate:

Porumb 2598 Kg.

Grâu 4+16.

Indeoasebi își exprimă mulțumire și recunoștință față de Sfântia Sa părinte Ioan Popescu din Pecica, care a inițiat această faptă de milă trupească prin biserică, și apoi din partea sa de poliție Gheorghe Ponta, care cu un adevărat zel și dragoste creștină a contribuit la adunarea acestor ofrande.

Cu stima:  
Preotul Virgil Perlan,  
paroh în Brad.

## CONCURSE.

Pentru îndeplinirea parochiei ort. rom. din Pecica care este de clasa I (primă) și se începe dela Nr. 1 de casă și până la Nr. 567 inclusive și coloniile ce s'au ridicat și se vor mai ridica în apropierea acestei parohii, prin această să publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în organul diecezan „Biserica și Școala”. Venitele parohiei sunt:

1. Una sesiune pământ arător.
2. Birul parohial în bani.
3. Stolele legale.
4. Întregirea dotației dela stat.

Alesul va suporta toate impozitele după beneficiul parohial. Va catehiza fără remunerăriune specia la toate școalele din loc.

Cel ce vor reflecta la parohia aceasta vor adresa rugarea de concurs cu anecele: Testimoniu de calificări pentru parohii de clasa primă, cu testimoniu de 8 clase și maturitate și atestat desore serviciul prestat pe terenul bisericești și școlar către Com. parohial ort. rom. din Pecica și o vor trimite la oficiul protopopesc din Arad în terminul fixat de concurs.

Reflectanții au se respecte dispozitivele în § 33 din Regulamentul pentru parohii și înștiințând prealabil pe Protopresbiterul concernent, vor avea a se prezenta în sfânta biserică din loc, spre a-și arăta deusteritatea în cele rituale și oratorie,

Recurentul dacă este din alta dieceză, va dovedi că are consimțământul P. S. Sale Episcop il diecezan.

Comitetul parohial ort. rom. din Pecica.

Ințelegere cu: Traian Văluțan m. p. protopop.

—□—

2-3

Conform rezoluției Venerabilului Consiliu eparhial Nr 527/926 pentru îndeplinirea parohiei prime din Nădab județul Arad protopopiatul Chineu-Cris devință vacanță în urma recerii părintelui Bujor N. Poliș la parohia nou înființată din Sf Ana, prin aceasta se scrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Biserica și Școala”.

Beneficiul constă din:

1. Una sesiune parohială;
2. Folosirea casei parohiale;
3. Dreptul de pașunat apartinător sesiei parohiale;
4. Birul legal;
5. Stolele legale;
6. Întregirea dotației preoțești dela Stat.

Alesul preot este obligat a-și plăti toate dările după beneficiul său și a face reparări unile provenite din uzarea casei parohiale. El este îndatorat a catehiza fără onorar special dela parohie în școalele din

comună unde va fi designat de superioritatea sa. Parohia este de clasa primă. De la recurenți se cere calificare normată în concluzul Nr. 84/9.0 ai sinodului eparhial, așa că să aibă testimoniu de maturitate liceală și calificare preotească de clasa primă, precum și atestate de serviciu. Reflectanții din alte dieceze numai cu învoieala P. St. Sale Domnului Episcop diecezan pot concura. Concurenți după ce vor dovedi protopopului concernent îndreptățirea și calificarea cerută, ne lărgă observarea strictă adăpostitorilor din § 33 a Regulamentului pentru parohii au a se prezenta în sf. biserică din Nădab spre a cânta, a oficia, a cuvânta și spre a face cunoștință alegătorilor. Rugările de concurs instruite cu documentele necesare, adresate Consiliului parohial din Nădab, se vor înainta în termenul concursual oficialului protopopesc ort. român din Chișineu-Criș județul Arad.

Nădab, din ședința Consiliului parohial ținută în 21 Noemvrie 1926.

*Comitetul parohial*

Ințelegere cu: Dr. Dimitrie Barbă, ppop.

—□—

2-3

In temelul ord. Consiliu eparhial No. 5069/926 prin care se scrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în org. of. „Biserică și Școală” pentru îndeplinirea parohiei a II-a din Nădăș.

Emolumintele sunt:

1. Sesiunea parohială în estenziunea ei de astăzi parte la șes parte la deal.
2. Casă parohială în natură.
3. Birul preotesc, dela fiecare casă câte 15 litri grâu ori cucuruz sfârmat.
4. Stolele legale.
5. Înregătirea dotației dela Stat.

Înănd parohia de clasa I-a dela reflectanți se cere calificarea normată în concluzul Ven. Sinod eparhial No. 84/1910. Alesul va avea să predice la rândul său de serviciu, să caticherizeze elevii ort. rom. dela școalele primare și să supoarte toate impozitele după beneficiul său.

Recursele ajustate cu documentele prescrise, la cel din alta dieceză și cu act despre consenzul Prea Sfintei Sale Domnului Episcop diecezan sunt a se adresa consiliului paroh din Nădăș și a se trimite în termenul concursual oficialului protopopesc ort. rom. din Șiria (j.d. Arad).

Reflectanții cu observarea dispoziției din § 33 a Reg. pentru parohie vor avea a se prezenta în sf. Biserică din Nădăș spre a și arăta destoinicia în oratorie și cele rituale.

Dat în Nădăș din ședința extraordinară a Consiliului paroh. ort. rom. ținută la 19 Noemvrie 1926 George Popovici ss. Traian Iovanuș ss. președ. consz. paroh.

Ințelegere cu: Mihail Lucuța ss. ppresbiter ort. rom.

—□—

2-3

Nr. 562/1926.

*Concurs din oficiu.*

Pe urma ordinului consistorial Nr. 5323/1926 se publică concurs din oficiu, pentru îndeplinirea postului de capelan temporal cu dreptul de succesiune, pe lângă parohul Ioan Micu din Capâlnaș (protopopiatul Lipova) cu termen 30 de zile dela prima publicare în organul oficios „Biserică și Școală”.

Emolumintele sunt:

1. Un intravilan parohial de 1600 st. □.

2. Una sesiune de pământ din cele reduse, numită sesia I.

3. Stolele legale.

4. Birul legal.

5. Eventuală întregire dela stat, pentru care parohia nu garantează.

Alesul capelan, din bir și stole va beneficia jumătate, iar jumătate revine parohului pe timpul că va fi în funcție, având a suporta toate sarcinile după venitul ce beneficiază.

Alesul este îndatorat a predica în duminecele și sărbători a catolică. La școalele primare din localitate.

Parohia e de clasa I. (primă), recurenți vor vedea asemenea calificare.

Reflectanții își vor înainta recursele ajustate cu documentele recerute, precum și cu certificat despre evenimentul serviciu prestat, — adresate Comitetului parohial ortodox român din Căpâlnaș — la oficiul protopopesc ort. rom. din Lipova și cu prealabilă avizare a protopresbiterului tractual se vor prezenta în vre-o Duminecă ori să bătoare în sf. biserică din Căpâlnaș, spre a și arăta destoinicia în cele rituale și oratorie, observând strict dispozițiile §-lui 33 din Reg. pentru parohii.

Cei din alta dieceză au se posedă permisiunea P. St. Sale D-lui Episcop diecezan de a putea recurge, ceeace vor dovedi protopresbiterului tractual, spre a li-se dă vota a se prezenta în parohie.

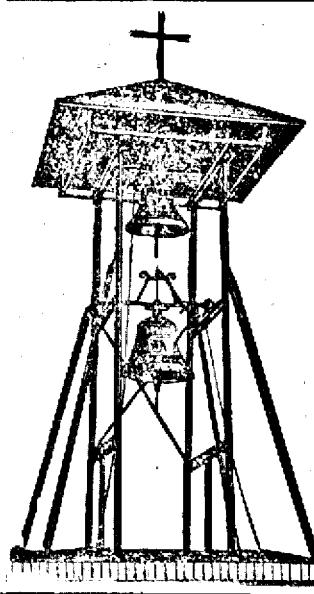
Lipova, la 28 Dec. 1926.

*Fabrica Manuția, protopresbiter tractual.*

2-3

**UZINELE METALURGICE TIMIȘOARA S. P. A.**

STRADA ANDREI MUŞESANU No. 3



Clopote din metal curat. Armonie și acord perfect. Instalat cu cele mai moderne mașini. Prețurile absolut convenabile.



TELEFON No. 23-42.

Redactor responsabil: SIMION STANA.  
Cenzurat - Prefectura Județului.